

一緒にうれしい
On Your Side

いま、語りかけたい言葉たち

イラストレーター
両口実加

キャトルイラストレーション
イラストレーター
両口和史

彩

社名のキャトルはフランス語で「4」。
生まれ育った京都北山を彩る
美しい四季のイメージを重ねています。
イラストのタッチは兄妹でそれぞれ違いますが
全体から漂う空気が似ているかもしれません。
父は西陣で和装関連の商いをしていました。
そのため日常のなかできものや帯などど
ごく自然にふれあっていました。
そこに描かれたさまざまな色彩が
きっと私たちが描くイラストの素地に
なっているのだと思います。
京のまちで感じる季節や暮らしの彩り。
新しいインスピレーションは
いつもそこから浮かんできます。

彩

◎「ON YOUR SIDE ～一緒にうれしい～」京都中央信用金庫は地域の歴史や文化をささえる活動を応援します。

中信ECO & SAFETY

- 環境マネジメントシステムの国際規格「ISO14001」の認証を取得しています。
- 独自のリサイクルシステムを導入し、保管切れの書類や伝票などをトイレットペーパーに再生しています。
- 「来客用車椅子」「耳マーク表示板」「簡易筆談器」「振動式呼び出し器」「助聴器」を全店に設置しています。



- 「AED自動体外式除細動器」を86ヶ所に設置しています。

中信PRESENTS

- KBS京都テレビ「京bizS(毎週金曜日午後9時25分より)」は京都中央信用金庫が提供しています。



京都中央信用金庫

京都市下京区四条通烏丸西入ル
TEL.075-223-2525 FAX.0120-201-580
www.chushin.co.jp (フリーダイヤル)

京都中央信用金庫

検索